

Entsorgung von entwässertem Klärschlamm CER 190805 aus verschiedenen Kläranlagen Südtirols

Transport von entwässertem Klärschlamm CER 190805 aus verschiedenen Kläranlagen Südtirols zur Schlamm Entsorgung auf der ARA Tobl

Entsorgung von getrocknetem Klärschlamm CER 190805 aus der thermischen Trocknungsanlage der Kläranlage ARA Tobl

Entsorgung von Inertmaterial CER 190112 und Filterasche CER 190113 aus der thermischen Verwertungsanlage der Kläranlage ARA Tobl

CIG-Kodex: 4500967B75

2. MITTEILUNG¹

RICHTIGSTELLUNG

Im **Kriterium 5** auf den Seiten 12 und 19 besteht ein Unterschied zwischen dem deutschen und italienischen Text.

Aus diesem Grund wird untenstehend der richtiggestellte und vollständige Text nochmals angeführt.

Kriterium 5

Logistik auf kleinen Kläranlagen (Völs am Schlern, Salurn, **Sarntal**, Tiers, Ultental, Lüsen, Birchabruck)

PRÄZISIERUNG BETREFFEND DIE VORLÄUFIGE KAUTION

Weiters wird präzisiert, dass bei bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaften eine einzige Urkunde beizubringen ist, aus welcher die Anteile der einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft hervorgehen, ansonsten zwingend der Ausschluss des Angebots erfolgt.

Diese einzige obgenannte Urkunde kann auf jedes Unternehmen ausgestellt werden, welches Teil der Bietergemeinschaft ist, im Namen und im Auftrag der gesamten Bietergemeinschaft.

Smaltimento fanghi disidratati CER 190805 di vari depuratori dell'Alto Adige

Trasporto fanghi disidratati CER 190805 da vari depuratori dell'Alto Adige per lo smaltimento presso l'impianto IDA Tobl

Smaltimento fango essiccato CER 190805 dall'impianto di essiccamento termico presso l'impianto di depurazione IDA Tobl

Smaltimento ceneri pesanti CER 190112 e ceneri volatili CER 190113 dall'impianto di termovalorizzazione presso l'impianto di depurazione IDA Tobl

Codice CIG: 4500967B75

2° COMUNICAZIONE¹

RETTIFICA

Nel **Criterio 5** sulle pagine 12 e 19 tra il testo tedesco e quello italiano c'è una differenza.

Per questo motivo sotto viene riportato il testo corretto e completo.

Criterio 5

Logistica su piccoli impianti di depurazione (Fiè allo Sciliar, Salerno, **Val Sarentino**, Tires, Val d'Ultimo, Luson, Pontenova/Val d'Ega)

PRECISAZIONE RIGUARDANTE LA CAUZIONE PROVVISORIA

Inoltre viene precisato che in caso di raggruppamenti temporanei di imprese già costituiti / non ancora costituiti, la cauzione provvisoria, a pena di esclusione dalla gara, deve essere unica, con indicazione della quota parte, che si riferisce ai singoli componenti del raggruppamento temporaneo di imprese.

Questo documento unico sopraccitato, può essere emesso sul nome di qualunque impresa facente parte del raggruppamento temporaneo di imprese, al nome e per conto dell'intero raggruppamento temporaneo di imprese.

¹ Per Fax übermittelte Unterlagen ersetzen die auf Postwege übermittelten Originale gemäß Artikel 5, Absatz 10 und Artikel 8, Absatz 2 des LG 17/93
I documenti trasmessi per fax sostituiscono gli originali inviati per posta ai sensi dell'articolo 5, comma 10 e dell'articolo 8, comma 2 della LP 17/93

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Die Koordinierungsstelle für das Vergabeverfahren

L'ufficio di coordinamento per la gara d'appalto

Studio comClic Gamper Gutweniger Hölzl
GmbH

Studio comClic Gamper Gutweniger Hölzl Srl

Dr. Ing. Robert Hölzl

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Dr. Ing. Robert Hölzl', written in a cursive style.